

**Sumáriu Kazu  
Tribunál Distritál Baukau  
Setembru 2022**

**Afirmasaun:** Sumáriu Kazu tui mai ne'e deskreve faktu sira no prosesu iha Tribunál tui JSMP nia monitorizasaun independente, no deklarasaun ne'ebé parte sira fó iha Tribunál nia laran. Informasaun ne'e la reprezenta JSMP nia hanoin hanesan instituisaun ida.

**JSMP** kondena maka'as forma violénsia hotu-hotu, liuliu hasoru feto no ema vulneravel. JSMP afirma la iha justifikasaun ba kualkér violénsia hasoru feto.

**A. Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Baukau**

**1. Totál kazu ne'ebé JSMP monitoriza: 10**

Artigu	Tipu Kazu	Númeru
Artigu 145 Kódigu Penál (KP) & artigu 2, 3, no 35 letra (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD)	Ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstica (artigu 2 kona-ba konseitu violénsia doméstica, artigu 3 kona-ba relasaun família, artigu 35 kona-ba tipu krime Violénsia Doméstika (VD) sira no artigu 36 kona-ba krime sira violénsia doméstika nian hanesan krime públiku)	4
Artigu 154 KP & artigu 2, 3, no 35 letra (a) (LKVD)	Maus-tratus ba kónjuje	1
Artigu 20 (1,2 alinea f) no artigu 19 (1)lei arma brankas	Arma Brankas no rama ambon	1
Artigu 145 Kódigu Penál (KP)	Ofensa ba integridade física simples	1
Artigu 140 KP	Omisíduu negligente	1
Artigu 20 (1,2 alinea f) lei arma brankas	Arma Brankas	1
Artigu 146 (1 alinea e)	Ofensa ba integridade fzika grave	1
<b>Totál</b>		<b>10</b>

**2. Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza: 4**

Tipu desizaun	Artigu	Númeru
---------------	--------	--------

Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun	Artigu 68 KP	1
Pena multa	Artigu 67 KP	2
Omologa		1
<b>Totál</b>		<b>4</b>

- 3. Totál kazu sira ne'ebé adia tuir JSMP nia monitorizasaun: 0**  
**4. Totál kazu ne'ebé sei kontinua prosesu tuir JSMP nia monitorizasaun:6**

#### **B. Deskrisaun sumáriu julgamentu ba desizaun kazu sira**

##### **1. Krime ofensa ba integridade física simples**

Nú. Prosesu : 0007/20. BCLGA  
 Kompozisaun tribunál : Singulár  
 Juis : Dra. Maria Modesta  
 Prokuradór : Dr. Bartolomeu de Araújo  
 Defeza : Dr. Sidonio Maria sarmento  
 Desizaun : Omologa no dezitensia keixa

Iha 19 Setembru 2022, Tribunál Distritál Baukau prezide julgamentu tentantiva konsiliasaun no omologa ba krime ofensa ba integridade física simples ne'ebé envolve arguidu Sabino da Silva no Iginio da Costa hasoru lezadu Jacinto Martins, iha áreia Bazar Terloidae suku Saelari Postu administrativu Laga Munisípiu Baukau.

##### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 19 Fevereiru 2020 iha oras tuku 09:00 dadeer iha áreia Bazar Terloidae arguidu sira ataka lezadu, arguidu Igino tebe dala rua iha lezadu nia kotuk laran hetan kanek no arguidu Sabino tebe dala ida iha lezadu nia ain rua resulta lezadu monu tun ba rai.

Prokuradór akuza arguidu sira kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa.

##### **Prosesu tetantiva konsiliasaun**

Baziea ba artigu 262 KPP antes tama ba iha produsaun ba prova tribunál halo tentativa konsiliasaun ba krime sira ho natureza semi-públiku. Iha prosesu tentativa ba konsiliasaun ne'e lezadu hakarak deziste ninia keixa hasoru arguidu sira laho kondisaun ruma importante mak arguidu sira arrepende sira ninia hahalok. Arguidu sira perante tribunál arrepnde sira ninia hahalok no ho konsensia rasik husu deskulpa ba lezadu no lezadu mós konkorda no hakarak deziste nia keixa hasoru arguidu sira.

##### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak iha tentativa konsiliaisaun ne'e lezadu perdua ona arguidu sira no arguidu sira mós husu ona deskulpa ba lezadu katak ba futuru arguidu sira muda sira nia hahalok. Nune'e husu ba tribunál omologa dezistensia keixa refere.

Entretantu, defeza haktuir katak perante tribunál arguidu sira arrepende sira ninia hahalok no husu ona deskulpa ba lezadu tanba parte sira nu'udar joven no iha relasaun família. Nune'e husu ba tribunál omologa deziztensia keixa no absolve arguidu husi prosesu ne'e.

### **Desizaun**

Depoisde tentativa konsiliaisaun tuir artigu 261 KPP lezada deziste nia keixa hasoru arguidu ho kondisaun hanesan husu deskulpa. Nune'e tribunál hasai ninia despaixu hodi omologa dezistensia keixa no absolve arguidu husi prosesu ne'e.

### **2. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 0010/22. BCEVN
Kompozisaun tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Florencia Freitas
Prokuradór	: Dr. Bartolomeu de Araujo
Defeza	: Dr. Laura Valente Lay
Desizaun	: Pena multa

Iha 23 Setembru 2022, Tribunál Distritál Baukau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu MX (oan hakiak) hasoru nia inan hakiak, iha Munisípiu Baukau.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 25 Maiu 2022 iha oras tuku 10:00 dadeer arguidu dulas lezada nia kakorok, lezada halai arguidu kaer ai duni tuir no toman lezadu baku dala ida iha lezada nia liman. Antes ne'e arguidu fila husi ke'e-hamos bee dalan iha natar no bainhira arguidu fila ba uma arguidu husu osan ba lezada atu sosa sigaru maibé lezada sei han hela nune'e arguidu nerbosu no halo agresaun refere hasoru lezada.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho nia moldura penál to'o tinan 3 ka multa konjuga ho artigu 2, 3, 35 no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa ba faktu hotu iha akuzasaun, di'ak malu ona ho lezada (nu'udar nia inan hakiak), foin primeiravés mai hatan iha tribunál, arrepende ninia hahalok, depoisde akontese la baku ona lezada no arguidu nu'udar agrikultór bele sustenta de'it nia família inklui lezada ho nia la'en.

Alende ne'e, lezada kontinua konfirma faktu hotu iha akuzasaun no deklara katak lezada ho nia la'en mak hakiak arguidu to'o agora, arguidu nu'udar lezada nia alin feto nia oan. Depoisde akontese sira di'ak malu ona no to'o agora arguidu la halo ona agresaun hasoru lezada.

## **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak wainhira arguidu husu osan, lezada sei han hela, tuir loloos arguidu tenke kumpriende sitausaun ne'ebé iha momentu ne'eba lezada sei han hela, maibé arguidu halo fali agresaun hasoru lezada nune'e arguidu nia hahalok ne'e priense artigu 145 KP no lei Nú.7/2010 kona-ba lei kontra violénsia doméstika ne'ebé konsidera grave tanba arguidu baku nia inan hakiak rasik, mezmu sira di'ak malu maibé nafatin tau atensaun ba arguidu nia hahalok iha futuru, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan tolu suspende ba tinan ida.

Entretantu, defeza haktuir katak bazeia ba produsaun prova, arguidu konfesa faktu integralmente, arrepende ninia hahalok, di'ak malu ona ho lezada no foin primeiravés mai hatan iha tribunál. Tanba ne'e husu ba tribunál aplika pena admoestasaun ba arguidu.

## **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova arguidu halo agresaun hasoru lezada, arguidu dulas lezada nia kakorok, lezada halai arguidu ka'er ai duni tuir toman no baku dala ida iha lezada nia liman.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós sirkunstânsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ninia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál no di'ak malu ona ho lezada, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$45.00 ne'ebé arguidu sei selu sentavus 0.50 kada loron durante loron 90. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante loron 60 prizaun, bainhira arguidu la kumpri pena multa refere.

### **3. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 0048/21. VQOSU
Kompozisaun tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Florencia Freitas
Prokuradór	: Dr. João Marques
Defeza	: Dr. Albino de J. Perreira
Desizaun	: Pena multa

Iha 23 Setembru 2022, Tribunál Distritál Baukau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu ORBdC hasoru nia feen, iha Munisípiu Vikeke.

## **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 02 Novembru 2021 iha oras tuku 08:40 dadeer arguidu tuku dala ida iha lezada nia ren-toos, tebe dala ida iha kotuk laran resulta lezada monu ba rai no arguidu kontinua sama dala rua iha lezada nia kabun. Antes ne'e lezada haruka arguidu muda sasan ba sira nia uma foun maibé arguidu lakohi, arguidu ho lezada diskute malu, arguidu nerbosu no halo agresaun refere hasoru lezada.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho nia moldura penál to'o tinan 3 ka multa konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamento, arguidu konfesa ba faktu no motivasaun hotu iha akuzasaun, di'ak malu ona, foin primeiravés mai hatan iha tribunál, arrepende ninja hahalok, depoisde akontese la baku ona lezada no arguidu serbisu nu'udar motorista baskolante ho vensimentu kada fulan US\$500.00.

Alende ne'e, lezada kontinua konfirma faktu sira hotu iha akuzasaun no deklara katak depoisde akontese sira di'ak malu no to'o agora arguidu la baku ona lezada.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak arguidu nia hahalok ne'e priense duni krime ne'ebé imputa ba nia tanba arguidu halo tratamentu kruéi hasoru lezada mezmu sira di'ak malu ona, asegura arguidu nia hahalok iha futuru atu labele hatoman-an uza violénsia hasoru lezada. Tanba ne'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan neen suspende ba tinan ida.

Enkuantu defeza haktuir katak, arguidu konfesa faktu sira ne'ebé nia halo hasoru lezada, depoisde akontese sira di'ak malu ona, arrepende ninja hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál. Tanba ne'e husu ba tribunál atu aplika pena admoestasaun ba arguidu.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova arguidu tuku dala ida iha lezada nia ren-toos, tebe dala ida iha kotuk laran rezulta lezada monu ba rai no arguidu kontinua sama dala rua iha lezada nia kabun.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós sirkunstânsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ninja hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál no di'ak malu ona ho lezada, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$90.00 ne'ebé arguidu sei selu US\$1.00 kada loran durante loran 90.

Tribunál mós fiksa pena alternativa durante loran 60 prizaun, bainhira arguidu la kumpri pena multa refere.

### **4. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 0064/22. BCBCV
Kompozisaun tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Maria Modesta d. A. Viera
Prokuradór	: Dr. Bartolomeu de Araújo
Defeza	: Dr. Sidonio Maria sarmento
Desizaun	: Pena prizaun fulan 2 suspende ba tinan 1

Iha 19 Setembru 2022, Tribunál Distritál Baukau prezide julgamentu ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu JHN hasoru nia feen, iha Munisípiu Baukau.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 12 Abril 2022 iha oras tuku 19:00 kalan lezada nia alin telefone ba lezada dehan nia inan aman moras iha suku Nunira, arguidu rona no dehan ba lezada ó *lalika ba*, lezada mós hatan arguidu dehan '*hau la'os bulak moris la iha inan-aman*' arguidu fila tolok lezada, trata ho liafuan at hasoru lezada no kontinua tuku dala ida iha lezada nia hasan okos no tebe dala ida iha lezada nia isin loloon rezulta lezada monu tun ba rai.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa ba faktu hotu iha akuzasaun, di'ak malu ona ho lezada, foin primeiravés mai hatan iha tribunál, arrepende ba ninia hahalok, depoisde akontese la baku ona lezada no arguidu nu'udar agrikultór fulan ida maizmenu hetan osan US\$15.00 ka US\$20.00

Alende ne'e, lezada kontinua konfirma faktu hotu iha akuzasaun no deklara katak depoisde akontese lezada ba halo tratamento iha ospitál Ospitál Regional Eduardo Ximenes mak Polísia ba bolu hodi hato'o deklarasaun iha Polísia eskuadra Baukau Vila, sira di'ak malu ona to'o agora moris hamutuk nafatin no arguidu la baku ona lezada.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak tuir artigu 52 (I) KP arguidu proteze lezada nu'udar nia feen maibé arguidu ignora no halo fali krime hasoru lezada nu'udar nia feen, mezmu sira di'ak malu ona maibé nafatin tau atensaun ba arguidu nia hahalok iha futuru, nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan rua suspende ba tinan ida.

Entretantu, defeza haktuir katak bazeia ba produsaun prova, arguidu konfesa faktu integralmente, arrepende ninia hahalok, di'ak malu ona ho lezada no foin primeiravés mai hatan iha tribunal. Tanba ne'e husu ba tribunál aplika pena maiz adekuadu ba arguidu.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova arguidu tuku dala ida iha lezada nia hasan okos no tebe dala ida iha lezada nia isin rezulta lezada monu ba rai.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós sirkunstânsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ninia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál no di'ak malu ona ho lezada, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan rua suspende ba tinan ida.

Atu hetan informasaun kompleitu, favór kontaktu:

Ana Paula Marçal

Diretora Ezekutiva JSMP

Diresaun e-mail: [ana@jsmp.tl](mailto:ana@jsmp.tl)

Telefone: (+670) 33238883 | 77040735

Website: <https://jsmp.tl>

[info@jsmp.tl](mailto:info@jsmp.tl)